

"Ce matin a Saigon, Solennelles manifestations commémoratives des Soeurs Trung, héroïnes nationales du Vietnam," Viet-Nam Presse, 25 mars 58 (Edition unique)p III

La solennelle cérémonie organisée ce matin, à la mémoire des Soeurs Trung, s'est déroulée sous la présidence de Mme Ngo Dinh Nhu devant l'autel dédié aux héros et héroïnes du Viêt Nam, érigé pour la circonstance, à la place Lam Son, rend-point du Boulevard Nguyen Hue. III.

De nombreuses personnalités civiles et militaires, étrangères et vietnamiennes assistaient à cette cérémonie, parmi lesquelles on remarquait des membres du gouvernement et leurs épouses, M. Pham Van Nhu, Président de l'Assemblée Nationale et des députés, des officiers généraux et supérieurs, des hauts fonctionnaires des différents Départements, Directions et Services et des représentants des divers groupes confessionnels, politiques, syndicalistes et professionnels.

Le corps diplomatique était largement représenté avec son doyen, S.E. Pramote Chongchareon, Ambassadeur de Thaïlande.

Une foule estimée à près d'un demi million de personnes participait à cette importante manifestation. ...

Allocution prononcée par Madame Ngo Dinh Nhu

Chers Compatriotes,

L'anniversaire des Soeurs Trung est devenu maintenant notre jour, le Jour de la Femme vietnamienne et il ne tient qu'à nous d'en faire un jour traditionnel, un jour où nous pouvons solennellement nous réunir comme aujourd'hui et nous remémorer le souvenir de ces héroïnes qui doivent être pour nous un exemple toujours vivant.

Chaque pays a ses héros qui reflètent plus ou moins son tempérament et ses aspirations. Nous avons la grande chance d'avoir depuis pres de 2.000 ans, des héroïnes de la classe des Soeurs Trung. Des héroïnes qui possèdent les qualités fondamentales d'un patriote: courage, détermination et bon sens.

Leur souvenir nous sera précieux à un autre titre encore: il nous gardera dans le juste chemin de la lutte que nous sommes en train d'entreprendre afin de parfaire notre Indépendance.

Il est en effet essentiel qu'une révolution pour être complète doit être non seulement politique et économique mais aussi sociale.

Le Viêt Nam aura donc battu tous les records en réalisant cette révolution totale en un temps des plus courts. En effet, il y a moins de trois ans, qui peut oublier ces journées historiques, le 26/10/1955 où notre Président, élu par le peuple tout entier, proclama la République et un an après, le 26/10/1956, promulgua la Constitution élaborée par notre Assemblée Constituante? En même temps que cette Révolution politique, une Révolution économique fut commencée avec une nouvelle conception de la propriété qui reflète la Réforme Agraire et un Plan Économique National. Et maintenant déjà, alors que commence à peine la troisième année de notre République, nos représentantes à l'Assemblée Nationale sont en train de réaliser notre Révolution sociale en nous préparant un nouveau Code sur la Famille et en bannissant toutes les lois et coutumes rétrogrades. Ceci doit être un grand soulagement pour nous car ces lois et coutumes réactionnaires ont maintenu jusqu'à présent le joug de l'injustice, la moitié féminine de la population et pour cette raison, nous ont empêchées d'apporter une contribution efficace à la Reconstruction de notre Pays.

Cette Révolution Sociale basée essentiellement sur le Principe fondamental de la République: l'égalité de tous devant la Nation, va nous apporter enfin, cette liberté démocratique et des droits qui sont dus à tous les citoyens, donc à nous aussi, Femmes du Viêt Nam.

Ne pensons tout de même pas qu'une telle Révolution puisse se réaliser sans effort de notre part surtout quand on songe que le Viêt Nam est parmi les premiers, s'il n'est pas le premier peuple de l'Asie à l'entreprendre.

Cette terre n'est pas le Paradis. Aussi bien que nous luttions pour une bonne cause, devons-nous nous attendre à rencontrer toutes sortes d'ennemis, d'autant plus enragés qu'ils sont personnellement atteints dans certains de leurs tristes priviléges, comme la luxure et la tyrannie, priviléges qu'une législation retrograde n'a trop tolérées jusqu'ici. N'oublions surtout pas le danger que présentent ces gens, car même sans le savoir, ils sont les meilleurs complices des ennemis jures du Vietnam, les Vietcong dont le principal objectif est de provoquer l'amertume de notre peuple en empêchant tout progrès social.

Il est donc de notre devoir de nous serrer les coudes pour le succès de cette Révolution qui seule peut nous libérer et qui donnera à notre Patrie bien aimée un nouveau prestige qui ne sera pas l'un des moindres.

Pour cela, soyons d'abord déterminées à nous débarrasser de notre cruelle indifférence, ce défaut commun aux privilégiées de la vie, qui se désintéressent totalement du sort des autres. Débarrassons-nous aussi de ces affreuses rivalités, de ces luttes isolées, jalouses et mesquines qui livrent certaines d'entre nous contre leurs sœurs plus favorisées pour usurper leur place.

Ce froid egoïsme comme cette perfide cupidité, indignes de nous, descendantes des nobles et courageuses Sœurs Trung, brisent le front de la Solidarité Féminine et font le jeu de nos adversaires.

Appelons-nous que la lutte pour une vie meilleure doit se faire dans un esprit d'union et de saine emulation et que tout manque de discernement de notre part peut être fatal à notre mouvement parce qu'il risque de retarder notre libération. Le temps et les circonstances sont maintenant pour nous, nous n'avons pas le droit de les gaspiller.

Serrons donc nos rangs, ne tolérons aucune défection et nous gagnerons!

Bien entendu dans ce dur combat qu'il nous faut livrer, nous devons nous attendre aussi à tous les coups, traitres ou non, de certains de nos adversaires. Mais rappelons-nous que les Sœurs Trung pendant toute leur vie guerrière n'ont pas craint la mort. Allons-nous donc hésiter et reculer devant l'incompréhension, la bêtise, les calomnies ou même les insultes qui ne sont, après tout, que des tirs à blanc!?

Pour ne pas perdre le courage et la détermination nécessaires dans cette lutte qui peut être longue - en effet, rien ne sert de triompher si nous ne savons garder le fruit de notre succès - n'oublions pas que notre victoire est certaine pour peu que nous soyons unies et conscientes.

Avant de terminer, je pense qu'il est cependant indispensable de ne pas perdre de vue que notre prochaine libération, nos prochains droits ne se justifient que dans la mesure où ils contribuent à servir notre famille et notre pays comme l'on fait nos héroïnes ou à défendre la Personne Humaine contre l'injustice. Nous aurions montré notre sagesse en sachant ne pas abuser.

Et la Nation tout entière pourra alors tout en nous respectant davantage, reconnaître enfin que nous, Femmes du Vietnam, nous sommes devenues à l'instar de nos Héroïnes, une force sur laquelle Elle peut compter et avec qui Elle doit compter.